

THREE CENTS

לאיער מאר אייזען
 בארימטער סטליממאר, נאמאר
 קאמפאניע פאר אלע פראדוקציע און קענדע
 שטעט : רעוועקס
 דאמיניאן באנק בילדינג
 קארנעק בער און קרוין רום 5
 מעלעקאן עדעלייד 3083
 נעלס צו ליינן אויף שראפע און צווייטע מאדערניזשע.
 1078 W מעלעקאן פריימי

LOEW'S
די גאנצע היינטיגע וועג
מאן מיינט
— אין —
"נאָ מענס גאלד"
און
א שעהער וואַנדערס ביל.

אדישע און העברייאישע
לעקציעס
(לעסאן)



מלע פיקעל	—	—	16	סענא א פונ
העכט	—	—	10	סענא א פונ
די בעסטע ווינט פיש	—	—	20	סענא א פונ
קליינע ווינט פיש	—	—	12	סענא א פונ
אדאפט	—	—	8	סענא א פונ

האלענדער-מורפ

 אידעלע וואוינ-און-עסענס-געזעלשאפט
 מעלעפאן סרינימי 4310
 מאמענטער מאמענטער

וְעַתָּה אֵיךְ? וְהֵם מֵאֵיךְ?
 אֵיךְ אֵלֶם בְּאֶמְצָנֶיךָ וְעַתָּה?
 לְמַלְאָכֶיךָ הֵם עֲשֵׂנָה עִם
 מִן לִירֵד דִּי-שְׂרֹוּרֵיךְ 16
 בְּעֻזִּי וְעֻזִּי, וְזֶה אֵיךְ עֲשֵׂנָה קִינָה
 דִּי-שְׂרֹוּרֵיךְ אֵיךְ עֲשֵׂנָה דִּי-שְׂרֹוּרֵיךְ
 עִם דִּי בִינִינְטָה פִּרְיוֹן, אִין אֶשְׁלִי
 פִּרְיוֹן.
 מִי? נִאֲמֵן אִין בְּאֶמְצָנֶיךָ פִּרְיוֹן
 וְעֻזִּי אִין דִּי בְּעֻזִּי בְּאֶמְצָנֶיךָ
 וְעֻזִּי יִנֵּן עֻזִּי פִּרְיוֹן אֵיךְ
 עֲשֵׂנָה עִינֵי.
 אֵיךְ מִי אֵיךְ וְזֶה וְזֶה עִינֵי
 וְזֶה נִינֵן אִין פִּרְיוֹן

אידישע טייפרייטינג
וויכטיג פאר ארנאניזאציעס, סעקסע-
טארעז און פרוואט פערזאנען —

SHEA'S
HIPPODROME
בעי סטריט (מימי האל סקוור)
די גאנצע היינטיגע וועג
ארטור פרינס, דייוו הערים אין
קא, קרעמער און בארל לין
שוועסטער, קעגן אין ליע
היפאדראם וויקלי.

שרה ריינבוויין
דזשאנקשטאן 2018, אדער אין דער
ראמליע פון שוורצן, ערלעיד 987

קארימען — — — 8 סענט א פונט
פריש, צופרידען און גוט
קומט און :
33 סט. ענדריו סטריט
לעבען קעניגשאַפן.

היינט אווענט
אקטאבער 13-טען
אויף דעם אלגעמיינעם
אונזער גרויסער סוכסעס
הנט האלענדער אלס ר' שיינקלע
— אין —
רבי'ס ניוו

מרס. גלאסמאן
16 בעדוויי עוו.
פעלעפאן טריניטי J 0538.

יעקב ח. בענעט
בארשער, סאליטארס,
נאמאריס, א. ו. ו.
104 קאנטינענטל לייף בילדינג
271 בעי סטריט,
פעלעפאן ערליי 2654.
וואוינזג טעלעפאן רוסשעקשאן 0983

עלעקטרישען
 זיין ווייניגס אזוי ריזיג, עס
 פאסט קיין רומבא, צו גרויס אדער
 צו קליין. קיין שטאנד צו די געס
 ראציעס ביים פוסטן.
דזש. דזשיקאבסאן
 פלעגטאן געבן 1000
 1000 געלדאדער וועגן

אויב איזער נויטיגט וויל אין אידישע מיינפרייטונג, ווי
בריקה, באריכטען, מאנסקריפטען, א.ד.ג. — קענט איזער עס
יעצט באקומען געמאכט צו גאנץ מעסיגע פרייען אין אפיס
פון „זשורנאל“.

דער איינציגער פלאץ אין שטאט, וואו איזער קענט באר
קומען אידישע מיינפרייטונג.

פאר פרייען און אנדערע איינצעלהייטען פרעגט נאך אין
„זשורנאל“ אפיס

UPTOWN
Capitol
Entertainment

די גאנצע היינטיגע וואך
אדאפט מענדזש
— און —
"די איינס און קערם"

כמוי חזו וולאדאוווס

A black and white portrait of a man with a mustache, wearing a dark top hat, a white shirt, a dark bow tie, and a dark suit jacket. He is looking slightly to the left of the camera. The image is framed by a thick black border.

מאכונג ערלערער ! !
וויס איהר אינער ווערע אונזער
באזעלן אויסער דער ענגלישער
סקול אויך א נוסען אידיש-מאכער
צו זיין, זיך, און זאלען מיט זיין
שטעט און באוואוסטליך ון זייען
שפעטער אויך אלס נעמטער איבער
נענעכענע ווהן פון אונזער אידישע
פאלק, דאן ווערענע זיך צום טא-
אנאמפליען אירעס אדערייאישע
עראנגאן 84 און סאליווען סטריט,
טעלעפאן טרייניטי 8116.

פרייטאג אווענט, שבת
אומשניע און אווענט
אומשבעל 15 און 16 טעג
תנת' אידדאר
האלענדער
עוואנטעל מיט
עליאס ראמשטיין
דינע געלדבערג, עלעזן בערגמאן
די, עטויליו אלדער, מינענשא
יוהאנעס מאינע יוניבורג, לעזן



דער כבוד פאר קליידער

איז פיל גרעסער
ווי פאר
געלט

קיינער זעהט נישט אייער געלט,
פארוואס נישט דעם מוט און זעהט שעהן געקליידעט.

דריטאָנצע

היינטיגע וואָך

"סמעלא דאָעס"

א פראַלאַנ צום פיטשער בילד



לכבוד יום טוב

אונטעררוכט אייערע אויגען, און
היינט די רובטייע גלעזער, דער
איינציגער ספעציעליסט, וועלכער
איז אויסגארירט פון באווערענטן

מ'סא

פאסטאָפּאָק, דער לעבדיקער
מאָרד האָנגרימאָן, אלעס קאָפּען
היים שוויכער, און אונזער קאָמיטער
ניסמאָרד נאָרדשטיין.
אין אַ ניי שפּאַכער, לעבענס ביזל
אין 4 אָקטער מיט מוויז.
דער נאָרדענער
שדוד
פון מאָרד שוואַרץ.
אויפגעפירט פון איינזאָרד העלענ
דער, אויסגעשפּאַטעט פון מאָרד
האָנגרימאָן

פאר 26.50 און העכער
פאר קעש אדער קרעדיט
ציינער דארף ניש וויסען אויב איהר צאָהלט קעש, אדער איהר קענט
צאָהלען וועגענדיק.
צו שפּאַרען צייט רופט מיין 1273, און מיר וועלען אייך צוברענגען א
פולע ליין סעסעפּלס צו אייער אָפּיס אדער היים פון די לייסטעס וואָרעס
און פּעשיגאַס.
ארבייט און מיטגינג וועלען מיר אייך געוויס צופרידענשטעלען.
Excelsior Tailoring Co. Limited
313-313 1/2 יאָנג סטריט
(קארנער דאָנעס).
געלעפּען מיין 1273
סאַטראַנאָן ניימאָן מענעדזשער
מיר זענען אין די ביזנעס פאר די לעצטע 21 יאָר אין סאַטראַנאָ.

VAUGHAN GLASER'S
VICTORIA

די באזנצע היינטיגע וואך
די וואָהען גלייכער פלייערס
— אין —
"אין לעבע מיט לעבע"

העלם עומד מן קברו וזעיר
נעלם אין אקאדאמאט, ווייל דאס א
אין זייער אייגענעם בענעפיט.
סאָמער לייט קענען מיר אויך רופן
אויף זייערע שמחת.
וואַרונג 62 בראַנזויק עוועניו.
מעלעפאן מדינת 1076.
פאר אַימס אומיטס.

מחממם עיניים
- או חמשתן -
ד"ר הענני תעריים
279 קאלעדוס סט.
(לעבען ספעריינג)
אפען ביז 9 אוור אין אווענט
Dr. Henry Harris
EYESIGHT SPECIALIST
Phone Trinity 6604
279 College St., near Spadina
Open until 9 p.m.

לאיער הערמאן מאסמא
מאייסטער, סאליסיטאר, און נאסאר פאבליק
419—22 סטערעאל בילדינג
85 ריסטאנטד וועסט.
נעמט צו ליידען אויף ערשטע און צווייטע
פאליציי-אויסווארעס.
טעלעפאן ערלייך 7051
רעד. סרייניט 2349.
פאליציי-אויסווארעס.

אונערקאוטס

אז איזער ווילט האבען נומער און ביליגע אונערקאוטס
פאר זיך און פאר אייערע באיעס, דאן קומט צו מיר.

פערדמאן, 519 קוויי וועסט

וועט איזער זעהן ווי ביליג די פרייען זענען, \$4.50
בין 10 דאלאר קויפט מען איזער די בעסטע אונערקאוטס
צושוידענהייט נאראטטירט, אדער, האט מען צוריק
איזער באקומט אויך נעכטאט אונערקאוטס צו אדערע
פון אונזערע ווארע, אדער פון אייערע, אזוי, בעזענעט

519 קוויי סט., וועסט
מער, ערלייך 4792

לאיער גלאסס
רום 37-86 איספירייעל באנק בלייבנ. קאנענע יאנג און קיין.
מילקעמאן קליין 5419 -- 5418 רעזידענץ פון 1882
נעמט צו לינק און מאטרידזשעס.

GAYETY
RICHMOND AT BAY
TWICE DAILY 2:15-8:15

די גאנצע היינטיגע וואך
"היי פרייזערס"
קעמפיון רעד'ס ארמשיער האווין

אלע וויסען אז
חנו באפלאן
ניס אינשורענס פאר
פייטער ראדזלער

[illegible]

דאיער בירענבוים

אַפּיס : וואוינונג :
דאמיניאן באנק בילדינג.
פרנסע חיות חת' בעי,
מעלעפאן ערלייד 7287
226 מעקוערלי סטריס,
מלעפאן מרויניטי 2533

רואים מ. סינגער
Singer, Richardson, Bruce,
Osborne & Dashwood
 געלט צו אנטלעיען אויף ערשטעס און צווייטעס מאָדערנע וועסעס.
 לאַיערס און נאָמאַרס
 סעקראַטאַריאַטן, בילדינג, ערליי און וויקאַריאַט
 טעלעפאָנים, ערליי 7966, 7965, 7964

THE BEAUTIFUL
Tivoli
RICHMOND AT VICTORIA
די גאנצע היינטיגע וואך
בייב דענייעלס
— אין —
"דער קעמפוס פלוריס"

פרייט גלאסס
עקסידענט און סיקנעס
אטאמאביל, און
לייף פארליסער
פון די בעסטע קאמפאניעס פאר ד
קלענעסטע פרעמיום, און לייזונג
צאהאלונגען, ווענדעט זיך צו

M. Kaplan & Son
Crown Life Building
Long & Colthoun sts. Tel. Elgin 5893
Res. 458 Brunswick Ave!
Tel. HIL. 0332

דריי ביכער מ

5. שארפ, 68 בארדעז סטריט
וועלכער איז גוט באקאנט ביי מאראנטאר
בילדער און קאנטראקטארס
נעמט אן אלע ארבעטן אין פלאסטערעניג און אנדערע הויז ריפארינג.
קיין דשאב איז נישט צו גרויס אדער צו קליין. עקסטרעם פריי.
מעלעפאן שרייט J 8630.

דזשורערי דזשאנגס
פון אלע סארטען, אלערליי מעדאלס פרויאקט ווי אויך פאר סתנח
ווערען געמאכט צו שרדער, אדער ריפייירט, ביים באוואוסטן
דזשורערי
מ. העלער
750 קוויי סט. איסט
פערלעפאן דזשערארד 7863
דייטשע טאקעס און געזיכטער ווי פון גלייך

PANTAGES
NOW PLAYING

די וואַכן ניווער פֿילערס
אלמא רובענס
— און —
מערידש לייסענס
5 נרויס וואַרעויל אַסטאָן.

דריי -

די דריי ביכער מוזס איהר לעזען!

(1) „דער איד אין קאנאדע“
פון א. ריינבוין.

(2) „קאנאדע און איהר געשיכטע“
פון א. ריינבוין.

(3) „ארץ ישראל אין אידישען דע-
בעאוו ליטעראטור“
פון א. ריינבוין.

צו באקומען אין

זשורנאל אפּים 253 קווין סטריט

קויפט אייערע קוילען פון
'אנאזוער בראדערס'
268% טויז סט. וועט. צווייגן ברייט 8781 אפיס טעל. ערדיר 8766
וואו איהר באקומט בלויז גוטע הארמעט קוילען.

לאיער דזש. וו. בראד' און קאמפ.
710-11 טעמפל בילדינג
 (כעי און רישטאנד סט.)
נעלם צו לייען
מיר סינאגאגן בילדערס
מעלעשאן ערליי 3086